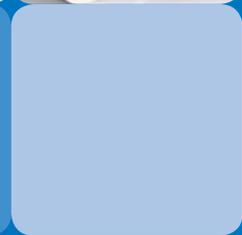
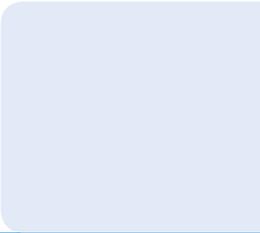
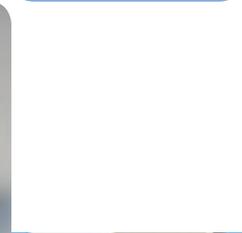
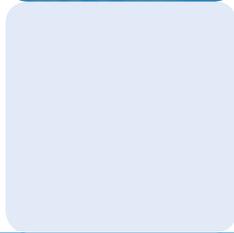
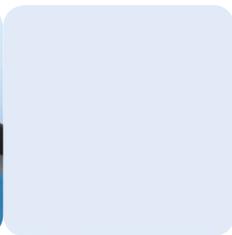




# RÖCHLING

**Fabricante líder de plásticos de ingeniería, láminas, varillas, tubos y perfiles semielaborados**



## Acerca de Röchling Engineering Plastics



Como filial estadounidense de Röchling Engineering Plastics y miembro de una organización alemana de mil millones de dólares con presencia mundial, seguimos estando a la vanguardia del desarrollo de productos y la tecnología de fabricación en la industria de los plásticos semielaborados en láminas, varillas y tubos.

La organización en Norteamérica está compuesta por dos entidades de fabricación: Röchling Engineering Plastics (EE. UU.) y Röchling Engineering Plastics LTD. (Canadá) además de una oficina de ventas y almacén estratégicamente ubicados en California.

Röchling Engineering Plastics es considerada la única empresa que ofrece de manera consistente productos de alta calidad como «UHMW-PE, HDPE, PP, nailon, acetal y productos especiales» junto con un valor muy sólido.

En Röchling, eso no es suficiente, porque creemos que es lo mínimo que usted espera.

Como su socio, comprendemos que debemos mantenerlo a la vanguardia de las tendencias mundiales, apreciar el valor de sus nuevas ideas y brindarle la oportunidad de ayudarlo a llevar a cabo soluciones no estándares de principio a fin.

Este no es un compromiso a tiempo parcial, sino un compromiso que proviene de todos los niveles de nuestra organización. Röchling se esfuerza de forma continua para unir las eficiencias de producción y los procesos comerciales a un programa formalizado e integrado de calidad de productos y servicios incluso antes de que Lean Six Sigma estuvieran oficialmente presentes.

Cada día, los equipos internos de tareas de las áreas técnica, de calidad, de mercadotecnia y de gestión de cuentas se reúnen para determinar con precisión lo que se necesita para cumplir, y luego superar, los objetivos del proyecto del cliente.

Esto va más allá de despachar el pedido a tiempo y según las especificaciones; se trata de encontrar soluciones completas. Colaboramos con usted todos los días para no solo satisfacer sus más altas expectativas, sino también para ayudarlo a diseñar otras nuevas.

## Una historia de competencia

La historia de Röchling comienza en 1822 cuando Friedrich Ludwig Röchling funda una empresa de venta de carbón en Völklingen. Sus cuatro sobrinos, los «hermanos Röchling», comenzaron a producir carbón y a procesar hierro industrial en 1849. En 1920, Röchling adquirió su primera empresa de plásticos, lo que lo convirtió en un pionero en el procesamiento de plásticos.



Si bien desde entonces Röchling cedió todas las participaciones en otras industrias manufactureras, no ha perdido de vista a la industria de los plásticos y ha ampliado su gama de productos a través de adquisiciones. Hoy Röchling se enfoca solo en la producción de plásticos y se esfuerza por ser el fabricante líder mundial de termoplásticos y materiales especiales. Con sede en Mannheim, Alemania, y con divisiones en 22 países y una presencia global creciente, la empresa es conocida por su competencia y calidad en la industria automotriz, de ingeniería y plásticos médicos.

Para obtener más información sobre la historia de Röchling Plastics, visite [www.roechling.com/roechling-group/history/](http://www.roechling.com/roechling-group/history/)

**Prestando servicios a todo el mundo a través de la industria**

Röchling fabrica materiales que se utilizan en miles de aplicaciones en numerosas industrias. Desde la creación de plásticos que permiten una clasificación más rápida y el procesamiento de paquetes hasta productos que ayudan a salvar vidas en la industria médica, los materiales Röchling impactan positivamente en el mundo todos los días.

Para obtener más información acerca de las industrias a las que prestamos servicios, ingrese a [www.roechling.com](http://www.roechling.com).



### Procesamiento de alimentos

Guías de desgaste; guías de cadena; guías de rieles; rodillos; paletas mezcladoras; hojas de raspador; deflectores; tornillos de sincronización; ruedas de estrella



### Transporte y embalaje

Pistas de cadenas rectas y curvas; engranajes; bloques de empuje de clasificación; tolvas de caída; guías de cinturón; tiras de desgaste bajo la cadena



### Polystone® M (UHMW-PE)

Como fabricante importante de Polystone® M (polietileno de peso molecular ultraelevado), Röchling Engineering Plastics se encuentra entre los principales proveedores mundiales de las industrias de transporte, manipulación de materiales y envasado. Polystone® M ofrece un bajo coeficiente de fricción, excelente resistencia a la abrasión, alta resistencia al impacto, resistencia química y poca o ninguna absorción de humedad, y, además, es fácil de mecanizar.

**Disponible en:** natural virgen / colores vírgenes / reprocesado / MPG con fibra de vidrio / Matrox / estabilizado contra los rayos UV / antiestático / conductor / M-Slide / con aislamiento en aceite / metal detectable / detectable por rayos X / M-Soft / reforzado con goma / retardante de llama / LubX® C / LubX® CV

**Aplicaciones:** procesamiento de alimentos y bebidas / embotellado / enlatado / cadenas y guías de correa / revestimientos de recipientes y mezcladoras / pistas rectas y curvas / bandas de desgaste y guías / rodillos y fundas de rodillos / engranajes y piñones / bloques de apoyo / rodillos de lavado de automóviles / revestimientos de cajas de camionetas / rieles laterales y zócalos / casquillos y cojinetes / tornillos de distribución / parachoques y bloques de empuje del clasificador / ruedas de guía



### Garantía de calidad

Röchling asegura nuestra calidad a través de la consistencia y el rendimiento. Con certificación ISO 9001: 2015 y con un sólido programa de control de calidad implementado, seguimos procedimientos detallados en cada departamento para garantizar que nuestros productos cumplan con todos los requisitos industriales necesarios.

- Trazabilidad de lotes y partidas
- Pruebas de ultrasonido
- Cumplimiento con las normas ASTM
- Certificaciones de materiales
- Requisitos de tolerancia de espesor, diámetro y planeidad
- Pruebas de propiedades físicas y validación





### Productos químicos y tanques

Tanques para almacenar líquidos; conductos y campanas de extracción; procesamiento de semiconductores; tanques para camiones de bomberos; tanques galvanicos



### Manejo de materiales a granel

Forros para cucharas de cargador frontal; revestimientos para vehículos todo terreno; revestimientos de tolva; revestimientos de palas; raspadores; revestimientos de cucharones de arrastre



### Transporte

Aletas para fango; forros de vagón de ferrocarril; revestimientos de tolvas; forros para canales de descarga; forros para cucharas del cargador frontal; bodegas de buques



### Petróleo y gas

Cierres; asientos de válvula; poleas; revestimientos de bobinas; componentes de vehículos teledirigidos; almohadillas de desgaste; rodillos; sensores; anillos de retención

## Polystone® G (HDPE) y Polystone® P (PP)

Las láminas Röchling Polystone® G (polietileno de alta densidad) y Polystone®P (polipropileno) se extruyen con tolerancias excepcionalmente estrechas y, debido a que se alivia el estrés, puede estar seguro de las tolerancias de planeidad. Nuestro exclusivo proceso de corte en línea produce un corte limpio y cuadrado que no requiere volver a cortar. Polystone® G y P tienen un impacto excepcional, cuentan con propiedades resistentes a productos químicos, y son fáciles de fabricar y soldar para su uso en numerosas aplicaciones industriales.

### Polystone® G (HDPE)

**Disponible en:** natural / colores / para uso en tuberías / Cut-Rite 51 / Play-Tec

**Aplicaciones:** tanques y recipientes / tablas de cortar alimentos / tanques industriales ligeros / estructuras de juegos infantiles / guías y rieles para trabajos livianos / bridas de tuberías y pozos de registro / tolvas para trabajos livianos y bolsas de basura / accesorios para botes

### Polystone® P (PP)

**Disponible en:** natural (homopolímero) y (copolímero) / colores / blanco / gris Röchling / retardante de llama / Foamlite®

**Aplicaciones:** tanques y revestimientos estructurales / tambores galvanicos / conductos y campanas extractoras / equipos de procesamiento de semiconductores / aparatos ortopédicos y protéticos / componentes de bombas y válvulas / tanques para camiones de bomberos / superficies de laboratorio y gabinetes

## Productos personalizados para industrias y aplicaciones especializadas

Röchling es sinónimo de innovación en plásticos y, con el fin de proporcionarle materiales de vanguardia que cumplan con los más altos estándares de la industria, invertimos continuamente en productos y tecnologías de fabricación nuevos e innovadores. Ofrecemos una línea completa de soluciones termoplásticas para una amplia variedad de aplicaciones.

### Detectables de metales y rayos x

Ideal para la industria de alimentos y bebidas. Ofrecemos una selección única de plásticos detectables en UHMW-PE, acetal y PEEK.

### Perfiles

Röchling es un proveedor líder de existencias y perfiles personalizados utilizados en las industrias de transporte, manejo de materiales, envasado y embotellado. Nuestros UHMW-PE y LubX® de alto impacto y altamente resistentes al desgaste permiten velocidades de funcionamiento más rápidas y reducción de ruido debido a su menor coeficiente de fricción.

### Polystone® Matrox

Polystone® Matrox reduce la fricción entre el material a granel y las paredes de una tolva o canal de descarga para permitir un mejor flujo de material y una tolva completamente vacía.

### Láminas calandradas SUSTAPEEK

Las nuevas láminas SUSTAPEEK de Röchling, que son calandradas y de espesor fino, abren posibilidades adicionales de diseño a la vez que ahorran tiempo y dinero en la producción de sistemas y componentes.

### Foamlite®

Foamlite® es una lámina de plástico innovadora con un núcleo interno similar a la espuma que reduce el peso total de la hoja en un 30 por ciento. La estructura de celda cerrada le otorga una alta estabilidad mecánica, además de su excelente resistencia química.

### Varilla de soldadura

No comprometa la integridad y el aspecto de su tanque al mezclar y hacer coincidir sus láminas y varillas de soldadura. Röchling ofrece una gama completa de productos termoplásticos que le dan una mejor adhesión y una combinación de color óptima al usar la misma fuente de resina.

### Sustamid® 6 FR

Con un LOI (índice límite de oxígeno) muy alto, Sustamid® 6 FR, es su elección ideal para aplicaciones que requieren altas propiedades ignífugas y mecánicas combinadas en un material ligero.



**Röchling produce perfiles estándar y personalizados con materiales de Polystone® M y LubX®.**



## Marina y Defensa

Sellos y asientos de válvula; estantes para municiones; parachoques de barcos y muelles; cojinetes; material de cubierta; pasarelas y peldaños



## Medicina

Instrumentos quirúrgicos; ensayos de dimensionamiento de rodilla y cadera; instrumentos dentales; equipos de diagnóstico y laboratorio; procesamiento farmacéutico



## Imprimibles

Señalización; carpetas; accesorios de hojas sueltas; carteras de presentación; tarjetas de felicitación; anuncios



## Aeroespacial

Cubiertas de motor; componentes del tren de aterrizaje; sistemas de control de ala; piezas interiores

## Materiales de acetal, nailon y de alto rendimiento

Röchling es un fabricante líder mundial de ingeniería y plásticos de alto rendimiento. Desde acetal y nailon hasta una gama completa de materiales especiales, ofrecemos formas de existencias para el mecanizado en piezas que se utilizan en casi todas las industrias principales. La mayoría de nuestros materiales de alto rendimiento tienen excelentes propiedades mecánicas y eléctricas con la capacidad de mantener su integridad física bajo estrés térmico, químico o eléctrico a temperaturas elevadas.

**Sustarin® C** (copolímero de acetal)

**Disponible en:** colores naturales / negros / personalizados

**Sustarin® H** (homopolímero de acetal / Delrin®)

**Disponible en:** colores naturales / negros / personalizados

**Sustarin® H AF** (homopolímero de acetal / Delrin®)

**Disponible en:** mezcla AF (13 % PTFE)

**Sustarin® H AF DE588** (homopolímero de acetal)

**Disponible en:** cumple con las especificaciones militares (NAV/SEA)

**Sustamid® 6G** (nailon fundido)

**Disponible en:** natural / relleno con molibdeno / azul / con aislamiento de aceite

**Sustamid® 66 Natural** (nailon extruido)

**Disponible en:** natural / negro / relleno con molibdeno / con 30 % de fibra de vidrio

**SUSTAPEEK** (polieteretercetona)

**Disponible en:** natural / negro / con fibra de vidrio / para uso en cojinetes

**SustaPEI** (polieterimida - ULTEM®)

**Disponible en:** natural / negro / con 30 % de fibra de vidrio

**Sustanat PC** (policarbonato, para uso en máquinas)

**Disponible en:** natural / negro / con 20 % de fibra de vidrio

**Sustatron PPS** (sulfuro de polifenileno)

**Disponible en:** natural



**SustaABS** (acrilonitrilo butadieno estireno)

**Disponible en:** natural / negro

**Sustadur PET** (tereftalato de polietileno)

**Disponible en:** natural / negro

**Sustadur PBT** (tereftalato de polietileno)

**Disponible en:** natural

**SustaPVDF** (fluoruro de polivinilideno)

**Disponible en:** natural

**Sustatron PSU** (polisulfona)

**Disponible en:** natural / colores

**Sustason PPSU** (polifenilsulfona - Radel®)

**Disponible en:** natural / colores

**SustaPPO** (Noryl®)

**Disponible en:** negro

### Aplicaciones de materiales

#### de acetal, nailon y de alto rendimiento:

bujes y cojinetes / rodillos y engranajes / válvulas y colectores / almohadillas de desgaste y poleas / almohadillas correderas / piezas de pozos de petróleo / manejo de fluidos / procesamiento de semiconductores / componentes médicos / componentes de aeronaves / aislantes electrónicos





# RÖCHLING

## EE. UU.

**Röchling Engineering Plastics**  
903 Gastonia Technology Parkway  
Dallas, NC 28034/USA

Tel.: +1 704 922-7814  
Fax: +1 704 922-7651

[info@roechling-plastics.us](mailto:info@roechling-plastics.us)  
[www.roechling-plastics.us](http://www.roechling-plastics.us)

## Oeste de EE. UU.

**Röchling Engineering Plastics**  
2040 Carlos Avenue  
Ontario, CA 91761/USA

Tel.: +1 704 884-3588  
Fax: +1 909 923-3280

[info@roechling-plastics.us](mailto:info@roechling-plastics.us)  
[www.roechling-plastics.us](http://www.roechling-plastics.us)

## Canadá

**Röchling Engineering Plastics**  
21 Tideman Drive  
Orangeville, Ontario L9W 3K3/Canada

Tel.: +1 519 941-5300  
Fax: +1 519 941-4489

[info@roechling-plastics.ca](mailto:info@roechling-plastics.ca)  
[www.roechling-plastics.ca](http://www.roechling-plastics.ca)



La información que se incluye en este documento se establece a nuestro leal saber y entender y tiene como objetivo proporcionar una guía general para Polystone® y sus usos. Los valores dados se basan en pruebas de laboratorio respaldadas con experiencia en la industria global. Todas las propiedades en este folleto se han desempeñado igual o mejor en las pruebas de laboratorio. Sin embargo, los datos no deben considerarse propiedades específicas garantizadas. Las aplicaciones sugeridas se proporcionan solo con fines informativos y no son recomendaciones específicas.